

# APARAT SŁUCHOWY MAGIC

(model JH-A21)



## Instrukcja obsługi

*Dziękujemy za zakup tego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania tego produktu prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi i przestrzeganie zawartych w niej zaleceń. Instrukcję obsługi należy zachować, aby móc z niej skorzystać w dowolnym momencie.*

**WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:**  
**PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI I PRZESTRZEGAĆ ZAWARTYCH W NIEJ ZALECEŃ I OSTRZEŻEŃ. JEŻELI PRODUKT BĄDZIE NIEPRAWIDŁOWO UŻYWANY, MOŻE DOJŚĆ DO ZRANIENIA. INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ, ABY MOŻNA BYŁO Z NIEJ SKORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI**

## **Ostrzeżenia:**

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Produkt ten nie jest zabawką.
- Wkładając końcówki słuchawek do uszu należy zachować ostrożność. Kończówki należy wkładać delikatnie.

- Aparat słuchowy nie jest wodoodporny. Nie wolno dopuścić do jego kontaktu z wodą, aby nie doszło do uszkodzenia.
  - Gdy głos zaczyna słabnąć lub podczas używania aparat przestanie działać, należy wymienić baterie.
  - Nie wolno przechowywać ani używać produktu w pobliżu źródeł gorąca lub ognia.
  - WAŻNE! Aparat należy załączać zawsze z głośnością ustawioną na niskim poziomie i zwiększać ją stopniowo, aby uniknąć ogłuszającego dźwięku, który mógłby spowodować uszkodzenie słuchu.
  - Nie mieszaj ze sobą nowych i zużytych baterii.
  - Nie wolno mieszać ze sobą baterii różnego typu.
- BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.**

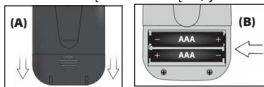
### **Elementy urządzenia:**

- A. Słuchawki z końcówkami
- B. Przycisk Załącz / Wyłącz ON/OFF
- C. Regulacja siły głosu + / -
- D. Mikrofon
- E. Gniazdo słuchawek
- F. Wsuwka do zawieszenia na pasek
- G. Komora baterii
- H. Ekran



## Wkładanie baterii:

1. Aby zdjąć pokrywę komory baterii należy na nią nacisnąć i przesunąć w dół (rysunek A).
2. Po zdjęciu pokrywy należy włożyć do komory baterie (2 x 1,5 V typu AAA – nie są dostarczane z produktem) zgodnie z oznaczeniami w jej wnętrzu (rysunek B).
3. Po założeniu pokrywy i przesunięciu jej w górę, komora baterii będzie zamknięta (rysunek C).





### **Sposób użycia:**

**WAŻNE:** Aparat należy załączać zawsze z głośnością ustawioną na niskim poziomie i zwiększać ją stopniowo, aby uniknąć ogłuszającego dźwięku, który mógłby spowodować uszkodzenie słuchu.

1. Urządzenie załączamy naciskając przycisk załącz / wyłącz znajdujący się w środkowej jego części.



2. Ekran rozświecili się i pojawi się na nim liczba obrazująca poziom siły głosu.



3. Nastawiamy najniższy poziom głośności (liczba 1 na ekranie).

4. Końcówki słuchawek wkładamy do uszu a ich wtyczkę podłączamy do gniazda znajdującego się w górnej części urządzenia.

5. Przy pomocy przycisków regulacji siły głosu



+ / - nastawiamy odpowiedni poziom głośności w zakresie 1 do 15.

6. Jeżeli mamy zamiar wyłączyć aparat, wystarczy ponownie nacisnąć przycisk załącz / wyłącz znajdujący się w środkowej jego części. Wyświetlacz zgaśnie a urządzenie wyłączy się.

### **Jak zwiększać i zmniejszać głośność:**

1. Jeżeli mamy zamiar zwiększyć głośność, naciskamy przycisk „+” do momentu uzyskania odpowiedniego poziomu. Należy uważać, żeby nie przesadzić, ponieważ może to spowodować dyskomfort w uchu.

2. Jeżeli mamy zamiar zmniejszyć głośność, naciskamy przycisk „-” do momentu uzyskania odpowiedniego poziomu.

Uwaga: zakres głośności obejmuje przedział od



1 (najniższy) do 15 (najwyższy).

Ostrzeżenie: Pod żadnym pozorem nie wolno wprowadzać zmian w konstrukcji urządzenia ani ingerować w nie w jakikolwiek inny sposób.

### **Uwaga:**

Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te zostały opracowane w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o wysokiej częstotliwości, i jeżeli nie będzie zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. To jednak nie daje pewności, że urządzenie nie będzie zakłócać konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie jest źródłem szkodliwych zakłóceń w odbiorze radia lub telewizji, które można wykryć poprzez jego wyłączenie i włączenie, zaleca się, aby użytkownik spróbował skorygować zakłócenia, wykonując jedną lub więcej z

następujących czynności:

- Należy zmienić kierunek lub lokalizację anteny.
- Należy zwiększyć odległość pomiędzy aparatem słuchowym a odbiornikiem.
- Należy zasięgnąć porady u sprzedawcy lub doświadczonego monterów instalacji radiowo-telewizyjnych.

## **Ochrona środowiska naturalnego**

Informacje dotyczące utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Po upływie okresu przydatności do użycia nie wolno wyrzucać produktu do odpadów domowych. Aby dokonać właściwej utylizacji produktu, należy oddać je w wyznaczonym miejscu zbiórki, gdzie zostanie przyjęte nieodpłatnie.

Dokonując prawidłowej utylizacji pomagasz zachować cenne zasoby przyrodnicze i wspomagasz prewencję przeciw potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie, na co mogłaby mieć wpływ nieprawidłowa utylizacja odpadów. Dalszych szczegółów wymagaj od lokalnego urzędu lub w najbliższym miejscu zbiórki odpadów. W przypadku nieprawidłowej likwidacji



tego rodzaju odpadów może zostać nałożona kara zgodnie z przepisami krajowymi.

Nie wolno wyrzucać zużytych baterii do odpadów domowych, należy je oddać w miejscu zapewniającym odpowiedni ich recykling.

### **Serwis**

Jeżeli po zakupieniu produktu stwierdzisz, że jest on uszkodzony, skontaktuj się ze sprzedawcą. Podczas użytkowania produktu należy przestrzegać zasad zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Reklamacja nie będzie uznana, jeżeli wprowadzono zmiany w produkcie lub nie stosowano się do wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.

### **Gwarancja nie obejmuje:**

- naturalnego zużycia elementów pracujących produktu w trakcie jego normalnego użytkowania,
- czynności serwisowych związanych ze standardową konserwacją produktu (np. czyszczenie, wymiana elementów zużywających się podczas normalnego użytkowania),
- usterek spowodowanych wpływem warunków zewnętrznych (np. warunki atmosferyczne, zapylenie, nieodpowiednie użytkowanie itp.),
- uszkodzeń mechanicznych powstałych w związku z upadkiem produktu, uderzenia nim itp.,
- uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego posługiwania się produktem, używania produktu w sposób niezgodny z instrukcją obsługi, przeciążania go, używania nieodpowiednich lub nieoryginalnych części zamiennych, wykorzystywa-

nia nieoryginalnych akcesoriów bądź narzędzi itp.,  
- uszkodzeń spowodowanych używaniem nieoryginalnych zasilaczy lub używaniem oryginalnego zasilacza w połączeniu z innym produktem.

Należy zawsze zachowywać zgodność w ramach jednego produktu.

Za uszkodzenia mechaniczne reklamowanego produktu powstałe w wyniku nieprawidłowo zabezpieczenia transportowanego przedmiotu odpowiada jego właściciel. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania ewentualnych zmian w instrukcji obsługi i nie odpowiada za błędy powstałe w druku.

Ilustracje i opisy mogą odbiegać od rzeczywistości w zależności od modelu produktu.

## **JAK PRAWIDŁOWO EKSPLOATOWAĆ BATERIE AKUMULATORKI**

Nowe akumulatory lub składowane przez dłuższy okres osiągają pełną wydajność po przejściu kilku cykli ładowania i rozładowania. W takim przypadku zaleca się standardowe ładowanie, prądem o wartości jednej dziesiątej pojemności akumulatora przez okres zalecany w instrukcji obsługi urządzenia (może to być czas z zakresie 5 do 16 godz. w zależności od typu akumulatora). Przed rozpoczęciem ładowania temperatura akumulatora powinna ustabilizować się na poziomie temperatury pokojowej. Ładowanie akumulatorów w temperaturze poniżej 15°C i powyżej 30°C będzie skutkowało zmniejszeniem ich pojemności. Stabilizacja temperatury z 0°C do 15°C w temperaturze pokojowej trwa około 2 godzin. Należy sobie uświadomić, że temperatura musi się ustabilizować nie tylko

na powierzchni baterii, ale również w jej wnętrzu. Ładowanie akumulatora w temperaturze poniżej 0°C lub powyżej 40°C potęguje proces samorozładowywania. W przypadku produktów użytkowanych na wolnym powietrzu należy zdawać sobie sprawę z tego, że w temperaturach poniżej 0°C i powyżej 40°C, może dojść do ograniczenia funkcjonalności urządzenia. Objawia się to tym, że wprawdzie akumulator po naładowaniu posiada pełną pojemność, ale po kilku dniach jest zupełnie rozładowany.

**EKSPLOATACJA** – nie wolno dopuścić do całkowitego rozładowania się akumulatora, ponieważ taki stan może doprowadzić do jego zniszczenia. Gdy do zasilania wykorzystywanych jest kilka ogniw połączonych ze sobą, należy utrzymywać minimalną wartość napięcia rozładowania na jedno ogniwo (NiMH 1V; Li-Pol 3V; Li-Ion 3V; SLA 1,75V). Nie dotrzymywanie wartości napięcia max. po naładowaniu i min. wartości napięcia rozładowania może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora lub szybkiej utraty pojemności. Należy pamiętać o tym, że jeżeli eksploatujesz akumulator np. 12V NiMH (złożony z 10 osobnych ogniw), to przy spadku napięcia do 1V w każdym ogniwie, całkowite napięcie akumulatora wynosi 10V. Przy takim napięciu zwykle można jeszcze korzystać z akumulatora (wkrętarka akumulatorowa nie potrafi już dokręcać śrub, samochodzik zabawka nie będzie jeździć, ale po chwili przerwy można jeszcze przykręcić jedną śrubę a samochodzik przejedzie jeszcze kawałek lub pozostawiamy zapaloną żarówkę, tak długo jak żarzy się włókno nawet, jeżeli nie daje światła), ale ryzykujemy zmianę jego polaryzacji a tym samym zniszczenie lub znaczne obniżenie jego żywotności.

**ŻYWOTNOŚĆ RZECZYWISTA** – akumulatorów w znacznej mierze zależy od warunków w jakich są eksploatowane (temperatura otoczenia,

prąd ładowania i rozładowania itd.). Żywotność standardowego akumulatora eksploatowanego w odpowiednich warunkach powinna wynosić do 500 cykli dla akumulatorów NiMH, do 500 cykli dla SLA (akumulator ołowiowy), 250 do 350 dla akumulatorów Li-Pol i Li-Ion. Jako granicę żywotności uważa się utratę 40 – 30 % pojemności akumulatora w porównaniu z nowym akumulatorem. Takiej utraty pojemności w trakcie normalnego użytkowania nie należy uznawać za wadę akumulatora, jest to proces naturalny.

**SAMOROZŁADOWANIE** – jest to właściwość akumulatora, w której wyniku podczas składowania dochodzi do postępującego obniżenia poziomu naładowania, co powoduje obniżenie napięcia dostarczanego do odbiornika w trakcie normalnej pracy. Szybkość rozładowywania się akumulatora (obniżania się poziomu naładowania) w dużej mierze zależy od temperatury otoczenia podczas składowania. Wraz z wzrostem temperatury potęguje się zjawisko samorozładowania.

**PRZECHOWYWANIE** - akumulatory należy przechowywać w stanie naładowanym (np. po 3 miesiącach należy je naładować). Zaleca się składowanie wszystkich typów akumulatorów w temperaturze pokojowej, w suchym otoczeniu.

**ZAKOŃCZENIE EKSPLOATACJI** – jest zależne od tego, jak użytkownik będzie troszczyć się o akumulator. Jeżeli nie będziemy przestrzegać powyższych zaleceń, to z czasem zauważalny będzie spadek wydajności akumulatora i zaistnieje potrzeba jego wymiany na nowy. Jeżeli będziesz właściwie eksploatował akumulator i prawidłowo go ładował, to on zapewne odwdzięczy się długoterminową żywotnością i wysoką wydajnością.